

## Ein paar Infos zu den Texten in Leichter Sprache

### Für wen sind diese Texte?

Die Texte sind für Menschen, die sich über die Partei von den Grünen informieren wollen.

Diese Partei heißt auf Luxemburgisch **déi gréng**.

Politiker von den Grünen erklären, was sie erreicht haben und was sie in Zukunft machen wollen.

In vielen von diesen Texten **sprechen 2 Personen miteinander**.

Ein solches Gespräch nennt man auch Interview.

Eine Person stellt Fragen. Diese Person ist der Interviewer.

In jedem Text antwortet ein anderer Politiker von den Grünen auf die Fragen.

### Was ist Leichte Sprache?

Leichte Sprache ist ein Hilfsmittel für Inklusion.

Die Texte sind leicht zu lesen und zu verstehen.

Sie richten sich an Menschen, die leicht lesbare Informationen brauchen oder wollen.

Jeder hat das Recht auf Information.

Das steht auch in der UN-Vereinbarung über die Rechte von Menschen mit Behinderung.

Die UN-Vereinbarung gilt auch in Luxemburg.

Leichte Sprache hat bestimmte Regeln. Die Sätze sind kurz.

Die Schrift ist grösser. Es gibt Erklärungen für schwierigere Begriffe.

Menschen mit Lernschwierigkeiten prüfen, ob die Text gut zu verstehen sind. Das blaue Logo zeigt, dass die Texte geprüft sind.

Das Bild für **Leichte Sprache** ist von Inclusion Europe.

© European Easy-to-Read Logo: Inclusion Europe



Die Regeln für Leichte Sprache stehen auf den Internet-Seiten

<https://klaro.lu> und <https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/>

Klaro ist das offizielle Zentrum für Leichte Sprache in Luxemburg.

### **Frauen, Männer, alle Geschlechter:**

Die Texte sollen gut zu lesen sein.

Deshalb steht in den Texten oft nur eine Form.

Zum Beispiel: Interviewer, Politiker, Minister, Abgeordneter.

Es sind aber alle Menschen gemeint: Frauen, Männer, alle Geschlechter.

### **Wer hat diese Texte gemacht?**

Die Partei von den Grünen hat die Original-Texte geschrieben.

Klaro und der Übersetzer Patrick Wilwert haben die Texte in Leichter Sprache geschrieben.

Menschen mit Lern-Schwierigkeiten haben an den Texten mitgearbeitet.

Sie sind die APEMH-Experten-Gruppe für Leichte Sprache.

Sie prüfen, ob der Text, die Erklärungen und die Gestaltung gut zu verstehen sind. Sie machen Vorschläge.

Das gehört zu ihrer Arbeit in den APEMH-Ateliers.

Die **Wort-Erklärungen** sind von Klaro, APEMH und Patrick Wilwert.

Manche Erklärungen sind angelehnt an das Hurraki Wörterbuch

( [hurraki.de](http://hurraki.de) ) sowie an die Check-Politik Reihe von Klaro und dem

Zentrum für politisch Bildung ( <http://klaro.lu/themen/meine-rechte/> )